



23 October 2025

## INDEX

<u>No.</u>	<u>Topics</u>
<a href="#"><u>25-711</u></a>	<a href="#"><u>OFFICIAL RECEIVER'S OFFICE</u></a> <a href="#"><u>Invitation for Quotation for Provision of Legal Service for Conveyancing Work</u></a> <a href="#"><u>(Quotation Reference: ORO CMD/3-5/30/1(2025))</u></a>
<a href="#"><u>25-712</u></a>	<a href="#"><u>WARNING PROHIBITION AGAINST EMPLOYMENT OF STAFF</u></a> <a href="#"><u>UPDATED LISTS Section 53(2) of the Legal Practitioners Ordinance</u></a>
<a href="#"><u>25-713</u></a>	<a href="#"><u>REMINDER – PRIOR CONSENT REQUIRED FOR EMPLOYMENT OF</u></a> <a href="#"><u>STAFF UPDATED LISTS Section 53(3) of the Legal Practitioners Ordinance</u></a>
<a href="#"><u>25-714</u></a>	<a href="#"><u>CESSATION OF PRACTICE (HONG KONG FIRM OF SOLICITORS)</u></a> <a href="#"><u>Notice of Intention to Cease Practice Pursuant to Law Society Practice Direction</u></a> <a href="#"><u>D7</u></a>
<a href="#"><u>25-715</u></a>	<a href="#"><u>JUDICIARY Contact Details as at 20 October 2025</u></a>
<a href="#"><u>25-716</u></a>	<a href="#"><u>MEMBERS' SURVEY ON HOURLY RATES OF BARRISTER'S IN CIVIL</u></a> <a href="#"><u>CASES (Repeat Circular)</u></a>
<a href="#"><u>25-717</u></a>	<a href="#"><u>JUDICIARY Implementation of the integrated Court Case Management System</u></a> <a href="#"><u>(iCMS) for personal injuries cases of the High Court and Seek Technical Assistance</u></a> <a href="#"><u>on Case Initiation [Effective on 30 October 2025]</u></a>
<a href="#"><u>25-718</u></a>	<a href="#"><u>HONG KONG LAWYER -PRINT VERSION</u></a> <a href="#"><u>Annual subscription is now available</u></a>
<a href="#"><u>25-719</u></a>	<a href="#"><u>SWEAT &amp; GLORY SERIES 2025</u></a> <a href="#"><u>Navigating Post-COVID Work: How Hybrid Models, AI, and the Talent Race are</u></a> <a href="#"><u>Reshaping Employment In-House Lawyers Committee Tuesday, 4 November 2025</u></a>
<a href="#"><u>25-720</u></a>	<a href="#"><u>THE LAW SOCIETY PRO BONO AND COMMUNITY WORK</u></a> <a href="#"><u>RECOGNITION PROGRAMME 2025: APPLICATION DEADLINE</u></a> <a href="#"><u>EXTENDED TO 29 OCTOBER 2025</u></a>
<a href="#"><u>25-721</u></a>	<a href="#"><u>HONG KONG ADVANCED DATA TALENT TRAINING SCHEME</u></a>
<a href="#"><u>25-722</u></a>	<a href="#"><u>Global Online Career Fair 10 – 20 November 2025</u></a>



THE  
**LAW SOCIETY**  
OF HONG KONG  
香港律師會

---

3/F WING ON HOUSE, 71 DES VOEUX ROAD  
CENTRAL, HONG KONG DX-009100 CENTRAL 1  
香港中環德輔道中 71 號  
永安集團大廈 3 字樓

TELEPHONE (電話) : (852) 2846 0500  
FACSIMILE (傳真) : (852) 2845 0387  
E-MAIL (電子郵件) : [sg@hklawsoc.org.hk](mailto:sg@hklawsoc.org.hk)  
HOMEPAGE (網頁) : <http://www.hklawsoc.org.hk>

25-723    CONTINUING PROFESSIONAL DEVELOPMENT

**“First Appointment Hearings and Children Appointment Hearings  
in the Family Court”**

25-724    RECREATION AND SPORTS PROGRAMME

PROBATE

Enquiries From Solicitors On Wills, Codicils And Other Testamentary Dispositions



***Index Reference :***

**Companies/Bankruptcies/  
Official Receiver's Office**

**CIRCULAR 25-711 (PA)**

**23 October 2025**

**25-711 (PA) OFFICIAL RECEIVER'S OFFICE**

**Invitation for Quotation for Provision of  
Legal Service for Conveyancing Work  
(Quotation Reference: ORO CMD/3-5/30/1(2025))**

1. The Official Receiver's Office ("ORO") invites law firms to provide legal service for conveyancing work.
2. Please click the following links for information:
  - (a) [Terms of Quotation for Provision for Legal Service for Conveyancing Work \("Annex A"\)](#)
  - (b) [Terms and Conditions of Contract for Provision of Legal Service for Conveyancing Work \("Annex B"\)](#)
  - (c) [Quotation Form for Provision of Legal Service for Conveyancing Work \("Annex C"\)](#)
  - (d) [Non-Collusive Quotation Certificate \("Annex D"\)](#)
3. For those members who are interested in providing the legal service to ORO, please submit the duly completed Quotation Form and the Non-Collusive Quotation Certificate together with the required documents to ORO **on or before 12:00 noon on Friday, 7 November 2025** in the manner as set out in paragraph 9 of Annex A.



***Index Reference:***

**Law Society: Warnings on  
Employment of Legal Staff**

**CIRCULAR 25-712 (COM)**

**23 October 2025**

**25-712 (COM) WARNING  
PROHIBITION AGAINST EMPLOYMENT OF STAFF  
UPDATED LISTS**

**Section 53(2) of the Legal Practitioners Ordinance**

1. Pursuant to Section 53(2) of the Ordinance, no solicitor or foreign lawyer shall in connection with his practice as a solicitor or foreign lawyer employ or remunerate any person who, to his knowledge, is the subject of an order made by a Solicitors Disciplinary Tribunal under section 10(2)(g) of the Ordinance whereby the employment of such person by any solicitor or foreign lawyer is prohibited, while such order is in force.
2. A current list of the names of solicitors' clerks who are each the subject of an Order of a Solicitors Disciplinary Tribunal or Disciplinary Committee is attached for reference. Solicitors and foreign lawyers are reminded that none of these clerks shall be employed or remunerated while such orders are in force.
3. Attention is drawn to Section 53(5) and (5A) of the Ordinance as to the consequences of contravention of the provisions of the section.

[Please click here for the list.](#)

4. Circular 25-408 (COM) is deleted.



### *Index Reference:*

**Law Society: Employment of  
Legal Staff**

**CIRCULAR 25-713 (COM)**

**23 October 2025**

## **25-713 (COM) REMINDER – PRIOR CONSENT REQUIRED FOR EMPLOYMENT OF STAFF UPDATED LISTS**

### **Section 53(3) of the Legal Practitioners Ordinance**

1. Pursuant to Section 53(3) of the Legal Practitioners Ordinance (“the Ordinance”), no solicitor or foreign lawyer shall, in connection with his practice as a solicitor or foreign lawyer, without the written permission of the Society, which may be given for such period and subject to such conditions as the Society may think fit, employ or remunerate any person, who, to his knowledge has been convicted of criminal offence involving dishonesty.
2. Section 3(1)(c) of the Rehabilitation of Offenders Ordinance (Cap. 297) (the "ROO") states that nothing under section 2 of the ROO (which provides protection to rehabilitated persons by allowing a person's previous criminal conviction to be spent) shall have effect on the operation of any law under which the person is subject to prohibition. In other words, a law firm must apply for the Law Society's permission before it can employ or remunerate any person who has criminal conviction involving dishonesty even where the criminal conviction of that person may have been spent.
3. A current list of the names of persons who, to the Law Society's knowledge, fall within Section 53(3) of the Ordinance is attached for reference. Solicitors and foreign lawyers are reminded that the above list is not an exhaustive list. They are advised to make an enquiry with potential candidates on their previous record and their staff if they suspect that they may fall within Section 53(3) of the Ordinance to ensure their compliance with the above provision.
4. Attention is drawn to Section 53(5) and (5A) of the Ordinance as to the consequences of contravention of the provisions of the section or of the conditions subject to which any permission has been given thereunder.

[Please click here for the list.](#)

5. Circular 25-409 (COM) is deleted.



THE  
**LAW SOCIETY**  
OF HONG KONG  
香港律師會

3/F WING ON HOUSE, 71 DES VOEUX ROAD  
CENTRAL, HONG KONG DX-009100 CENTRAL 1  
香港中環德輔道中 71 號  
永安集團大廈 3 字樓

TELEPHONE (電話) : (852) 2846 0500  
FACSIMILE (傳真) : (852) 2845 0387  
E-MAIL (電子郵件) : [sg@hklawsoc.org.hk](mailto:sg@hklawsoc.org.hk)  
HOMEPAGE (網頁) : <http://www.hklawsoc.org.hk>

### ***Index Reference :***

**Law Society: Cessation of  
Practice**

**CIRCULAR 25-714 (COM)**

**23 October 2025**

## **25-714 (COM) CESSATION OF PRACTICE (HONG KONG FIRM OF SOLICITORS)**

### **Notice of Intention to Cease Practice Pursuant to Law Society Practice Direction D7**

The following firm has filed a Notice of Intention to Cease Practice pursuant to the provisions of Law Society Practice Direction D7:

**Firm Name**

CHEUNG & YIP  
(張達成葉祺智律師事務所)

**Date of Intended Cessation of Practice**

15 December 2025



## *Index Reference :*

### **Courts: Practice & Procedure & Judiciary**

**CIRCULAR 25-715 (PA)**

**23 October 2025**

## **25-715 (PA) JUDICIARY**

### **Contact Details as at 20 October 2025**

1. The Judiciary Administrator has updated the current contact details of the clerks assigned to High Court Judges, Deputy Judges, Recorders and Masters.
2. Members should encourage their clerks to check the Judiciary's website for the most up-to-date information on the contact details:

[English Version](#) and [Chinese Version](#)

3. Please click the following links for information on
  - (a) [Telephone directory of Clerks to Chief Judge / Justices of Appeal of the Court of Appeal of the High Court](#)
  - (b) [Telephone directory of Clerks to Judges of Court of First Instance of the High Court](#)
  - (c) [Telephone directory of Clerks to Deputy Judges of the Court of First Instance of the High Court](#)
  - (d) [Telephone directory of Clerks to High Court Masters](#)
  - (e) [Matters handled at the Clerk of Court's Office](#)
  - (f) [Matters handled at the High Court Registry](#)
  - (g) [Clerk of Court's Office - Listing](#)
    - hearings before Court of First Instance Judges (Civil matters and various tribunal appeals) - Room G32, G/F
    - Criminal matters - Room G31, G/F
  - (h) [Clerk of Court's Office - Listing of appeals \(except tribunal appeals\)](#)
    - Civil appeals - Room G30, G/F
    - Criminal appeals and appeals from magistrates' courts - Room G28, G/F



THE  
**LAW SOCIETY**  
OF HONG KONG  
香港律師會

---

3/F WING ON HOUSE, 71 DES VOEUX ROAD  
CENTRAL, HONG KONG DX-009100 CENTRAL 1  
香港中環德輔道中 71 號  
永安集團大廈 3 字樓

TELEPHONE (電話) : (852) 2846 0500  
FACSIMILE (傳真) : (852) 2845 0387  
E-MAIL (電子郵件) : [sg@hklawsoc.org.hk](mailto:sg@hklawsoc.org.hk)  
HOMEPAGE (網頁) : <http://www.hklawsoc.org.hk>

- (i) [Listing of hearings before High Court Masters \(LG1 Rm 108A & 108B\)](#)
4. For enquiries of the video conferencing facilities of the Correctional Services Department, (for lawyers on taking statements, meeting with client) please contact Lai Chi Kok Reception Centre at 2176 0181 or 2785 3461, or Cell of High Court Building at 2180 4848.
5. Members may refer to the "Contact Us" page of the Judiciary Website (address shown below) for the relevant contact information, including fax numbers, in the High Court as well.

[English version](#) and [Chinese version](#)

6. Circular 25-693 (PA) is deleted.





***Index Reference:***

**Law Society: General**

**CIRCULAR 25-716 (PA)**

**23 October 2025**

**25-716 (MS) MEMBERS' SURVEY ON  
HOURLY RATES OF BARRISTER'S IN CIVIL CASES  
(Repeat Circular)**

1. The Civil Litigation Committee is conducting a survey on the hourly rates of barrister's fees in civil cases.
2. The information collected in this survey will be used by the relevant committees of the Law Society for the purposes of facilitating discussion on the solicitors' hourly rates for party and party taxation in civil proceedings (SHRs); and may be disclosed to external organizations which may help the Law Society in attaining the above purposes.
3. Members are invited to take part in this survey. Please click [HERE](#) to complete the survey on or before 31 October 2025.
4. For enquiry, please contact Mr. Barbarossa Wan at 2846 0584 or by email: [adpa2@hklawsoc.org.hk](mailto:adpa2@hklawsoc.org.hk).



## *Index Reference:*

### **Courts: Practice & Procedure & Judiciary**

**CIRCULAR 25-717 (PA)**

**23 October 2025**

## **25-717 (PA) JUDICIARY**

### **Implementation of the integrated Court Case Management System (iCMS) for personal injuries cases of the High Court and Technical Assistance on Case Initiation**

**[Effective on 30 October 2025]**

1. With effect from 30 October 2025, the application of the integrated Court Case Management System (“iCMS”) will be extended to cover personal injuries cases [HCPI] in the Court of First Instance of the High Court. Court users may use the iCMS for electronic filing and payments for this case type.
2. To facilitate law firms' early migration from conventional paper mode to the iCMS in preparation for mandatory use in 2026, the Judiciary is inviting all law firms to make an appointment with the Judiciary for technical assistance on using the iCMS, either at the High Court Building or their own offices, when they are initiating a new case of an iCMS-enabled case type (including HCPI upon its rollout on 30 October 2025) for the first time. This dedicated service will be provided on a first-come, first-served basis.
3. Taking into account the law firms' response and available resources, the Judiciary may require all law firms initiating a new case through paper filing to go through this assisted e-filing process for the purpose of enhancing training on iCMS before mandatory e-filing.
4. Please click the following for details:  
  
[A letter from the Judiciary Administration dated 20 October 2025](#)  
[Press release by the Judiciary dated 20 October 2025](#)
5. More information on the iCMS is available at the [Judiciary's dedicated website](#).



## ***Index Reference:***

### **Law Society: General**

**CIRCULAR 25-718 (MS)**

**23 October 2025**

## **25-718 (MS) HONG KONG LAWYER -PRINT VERSION**

### **Annual subscription is now available**

1. The annual subscription for *Hong Kong Lawyer* ("the Journal") covering the period from November 2025 to October 2026 is now open. At the members-only price of HKD\$300, members will receive print copies of the Journal for one year (12 issues). Details of the subscription arrangements and payment link can be found [here](#) (Members' Zone login is required).
2. Each local and registered foreign law firm (applicable to Hong Kong addresses only) will receive one or two complimentary copies of the print Journal every month by post each month. Please note that law firms with two or more partners will receive two complimentary copies.
3. The digital version of the Journal will continue to be available on the Journal's [website](#).
4. For enquiries, please contact the Member Services Department on [ms\\_asst@hklawsoc.org.hk](mailto:ms_asst@hklawsoc.org.hk).



## *Index Reference :*

### Law Society: General

CIRCULAR 25-719 (MS)

23 October 2025

## 25-719 (MS) SWEAT & GLORY SERIES 2025

### **Navigating Post-COVID Work: How Hybrid Models, AI, and the Talent Race are Reshaping Employment** **In-House Lawyers Committee** **Tuesday, 4 November 2025**

1. As workplaces continue to evolve in the post-COVID era, new challenges and opportunities are emerging for both employers and employees. Hybrid work, AI integration, evolving work models, and a renewed talent race are transforming the way we work — and the legal implications that follow.
2. To explore these timely issues, the In-House Lawyers Committee (“IHLC”) is pleased to present the next session of the *Sweat & Glory Series 2025*, titled **“Navigating Post-COVID Work: How Hybrid Models, AI, and the Talent Race are Reshaping Employment”**, featuring a panel of leading employment law experts from private practice and in-house sectors.
3. Join us to hear their insights on the latest employment law developments and practical tips on staying ahead in a rapidly changing world of work.

Date: Tuesday, 4 November 2025

Time: 6:30 pm – 7:30 pm

Venue: Law Society Function Room  
3/F, Wing On House, 71 Des Voeux Road Central, Hong Kong

Speakers: Ms Catherine Leung, Partner and Head of Employment, Lewis Silkin  
Mr David Kong, Managing Associate, Lewis Silkin  
Ms Michelle Tennant, Director and Head of Employment Legal, Asia Pacific, Deutsche Bank  
Mr Phil Leung, Legal Director – Commercial, Dispute Resolution & Employment, Bitget



THE  
**LAW SOCIETY**  
OF HONG KONG  
香港律師會

3/F WING ON HOUSE, 71 DES VOEUX ROAD  
CENTRAL, HONG KONG DX-009100 CENTRAL 1  
香港中環德輔道中71號  
永安集團大廈3字樓

TELEPHONE (電話) : (852) 2846 0500  
FACSIMILE (傳真) : (852) 2845 0387  
E-MAIL (電子郵件) : [sg@hklawsoc.org.hk](mailto:sg@hklawsoc.org.hk)  
HOMEPAGE (網頁) : <http://www.hklawsoc.org.hk>

Moderator: Ms Charmaine Ng, Legal Counsel, QI Holdings Limited and Member of IHLC

Language: English

Capacity: 80 participants (priority to In-house solicitors)

Fee: Free of charge

CPD point(s): CPD point(s) being applied for

Remarks: Light refreshment will be provided.

4. For those members who are interested in joining the seminar, please complete the [online registration form](#) by **12:00 noon of Thursday, 30 November 2025**.
5. Successful registrants will be confirmed by email. If your registration has been accepted but you are unable to attend subsequently, please notify us promptly to allow another person on the wait list to attend.
6. The event may be photographed and/or videotaped for the Law Society's records and promotion of future events. By participating in this event, you and your accompanying person(s) (where applicable) consent to be photographed and videotaped, and give permission to the Law Society to use your images for internal records, educational and marketing purposes, and in promotional materials including but not limited to the Law Society's website, Law Society's weekly Circulars, Annual Report, Hong Kong Lawyer and social media platforms e.g. the Law Society mobile App, event-related Facebook and Instagram.
7. For enquiries, please contact Ms Virginia Wong or Ms Chloe Sun of the Communications & External Affairs and Member Services Department at +852 2846 0551 & 2846 8818 / [virginia.wong@hklawsoc.org.hk](mailto:virginia.wong@hklawsoc.org.hk) & [chloe.sun@hklawsoc.org.hk](mailto:chloe.sun@hklawsoc.org.hk)
8. The Law Society reserves the full right to change the contents, speaker(s) or otherwise cancel this event.



THE  
**LAW SOCIETY**  
OF HONG KONG  
香港律師會

3/F WING ON HOUSE, 71 DES VOEUX ROAD  
CENTRAL, HONG KONG DX-009100 CENTRAL 1  
香港中環德輔道中71號  
永安集團大廈3字樓

TELEPHONE (電話) : (852) 2846 0500  
FACSIMILE (傳真) : (852) 2845 0387  
E-MAIL (電子郵件) : [sg@hklawsoc.org.hk](mailto:sg@hklawsoc.org.hk)  
HOMEPAGE (網頁) : <http://www.hklawsoc.org.hk>

## *Index Reference :*

**Law Society: General**

CIRCULAR 25-720 (MS)

23 October 2025

## **25-720 (MS) THE LAW SOCIETY PRO BONO AND COMMUNITY WORK RECOGNITION PROGRAMME 2025: APPLICATION DEADLINE EXTENDED TO 29 OCTOBER 2025**

**THE LAW SOCIETY OF HONG KONG**  
香港律師會

**Pro Bono and Community Work Recognition Programme 2025**

Recognition Period:  
**1 July 2024 - 30 June 2025**

Application Deadline:  
**29 October 2025**

Award Presentation Ceremony:  
**12 December 2025**

**Apply Now!**

Enquiry: [award@hklawsoc.org.hk](mailto:award@hklawsoc.org.hk)

1. The Pro Bono and Community Work Recognition Committee cordially invites members to submit entries and nominate member(s)/ law firm(s) for the awards under the Pro Bono and Community Work Recognition Programme ("the Programme"). The Programme is dedicated to honouring lawyers, law firms and law students that have demonstrated outstanding commitment to volunteering pro bono and community service during the recognition period. The application deadline is now extended to Wednesday, 29 October 2025.





2. Below is a brief description of the Programme:

<b>Types of Awards</b>	<p><b>(a) Individual Awards</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Gold Award/ Silver Award/ Bronze Award</li><li>• Young Lawyer Special Award <sup>Note (i)</sup></li><li>• Pro Bono and Community Service 10-Year Achievement Award <sup>Note (ii)</sup></li></ul> <p><b>(b) Law Firm Awards</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Gold Award/ Silver Award/ Bronze Award</li></ul> <p><b>(c) Distinguished Service Awards</b> <sup>Note (iii)</sup></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Distinguished Pro Bono Service Award</li><li>• Distinguished Community Service Award</li><li>• Distinguished Pro Bono Law Firm Award</li><li>• Distinguished Community Service Law Firm Award</li></ul> <p><b>(d) Special Award for the Year: Raising Legal Awareness</b> <sup>Note (iv)</sup> Individual/ Law firm</p> <p><b>(e) Improvement Awards</b> <sup>Note (v)</sup></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Individual/ Law firm</li></ul> <p><b>(f) Student Awards</b> <sup>Note (vi)</sup></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Gold Award/ Silver Award/ Bronze Award</li></ul>
<b>Recognition Period</b>	1 July 2024 – 30 June 2025
<b>Deadline for Application</b>	Wednesday, 29 October 2025
<b>Application Method</b>	<p>(a) Lawyers and law firms – online application can be made <a href="#">here</a></p> <p>(b) Student Awards – online application can be made <a href="#">here</a></p> <p>(c) Application details - <a href="https://www.hklawsoc.org.hk/en/Serve-the-Public/Pro-Bono/">https://www.hklawsoc.org.hk/en/Serve-the-Public/Pro-Bono/</a></p> <p><b>Remarks: Only online application is accepted.</b></p>
<b>Award Presentation</b>	12 December 2025

Notes:

- Members (including trainee solicitors and registered foreign lawyers) with 5 years P.Q.E. in Hong Kong or below (as of 30 June 2025) who participated in pro bono and community work of not less than 100 hours within the Recognition Period will automatically run for the “Young Lawyer Special Award” when submitting applications for Individual Awards. The Award will be given to the applicant(s) with the highest number of service hours.
- “Pro Bono and Community Service 10-Year Achievement Award” will be given to member(s) who have obtained Individual Awards (Gold/Silver/Bronze) consecutively in the latest ten editions of the Programme and have not been awarded Pro Bono and Community Service 10-Year Achievement Award previously.
- Individual applicants/ law firms that participated in pro bono (Distinguished Pro Bono Service Award/ Distinguished Pro Bono Law Firm Award, particularly) or community work (Distinguished Community Service Award/ Distinguished Community Service Law Firm Award, particularly) of not less than 100 hours within the Recognition Period are eligible to run for the “Distinguished Service Awards”. Individual



applicants who apply for the “Distinguished Pro Bono Service Award” and/or “Distinguished Community Service Award” will automatically run for the Individual Awards. Individuals who have received the Distinguished Pro Bono Service Award or the Distinguished Community Service Award for three times would be ineligible to apply for the same category of the Distinguished Service Award for three subsequent years (from the year the individual was last awarded the Distinguished Service Award) and would only be eligible to apply for the award after the three-year interval. Law firms which apply for the Distinguished Pro Bono Law Firm Award and/or Distinguished Community Service Law Firm Award will automatically run for the Law Firm Awards.

Individual applicants/ law firms who/ that performed pro bono and/or community work by serving the 2025 service target – Raising Legal Awareness during the Recognition period will automatically run for the “Special Award for the Year: Raising Legal Awareness”. Under the 2025 Programme, the “Special Award for the Year: Raising Legal Awareness” will be given to:

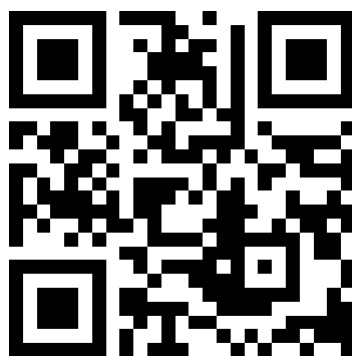
- the eligible applicant(s) with the highest number of hours contributing to “Raising Legal Awareness”; and
- the eligible law firm(s) with the highest average number of hours per lawyer contributing to “Raising Legal Awareness”.

Individual applicants/ law firms who/ that had joined the 2024 Programme and awarded with the Bronze or Silver Award will automatically run for the “Improvement Awards”. It will be given to the eligible individual lawyers/ law firms who/ that achieve advancement in the 2025 Programme:

- (a) from Bronze Award in the 2024 Programme to Silver or Gold Award in the 2025 Programme; or
- (b) from Silver Award in the 2024 Programme to Gold Award in the 2025 Programme.

- (iv) Applicants of the “Student Awards” must be (a) a student of Law, and (b) a Student Member of the Law Society of Hong Kong or has submitted application for Student Membership to the Law Society’s Registration Section at the time of application. If the application for Student Membership is subsequently declined, suspended or withdrawn, the application for Student Awards will automatically be terminated. Law Society Student Membership is a pre-requisite for being awarded the “Student Awards”.

### Joining our Student Membership



3. **All individual applicants/law firms shall submit their personal particulars, records of pro bono and community work, personal colour passport photos/company logos and supporting documents via the online application platform.** To apply for Distinguished Service Awards, individual applicants/law firms will be invited to provide videos and photos regarding the pro bono or community work involved by uploading the information to our corporate Microsoft SharePoint site, which will be provided by Law Society upon your application.
4. The application deadline is **Wednesday, 29 October 2025**. You may edit the information saved/submitted any time before the application deadline. Please note that your last entry





submitted on or before the application deadline will be treated as final and will be used for your application for the 2025 Programme. All previous submissions before the final entry will be overwritten. For Student Awards, no changes can be made once the application form is submitted.

5. Lawyers/ law firms can access the online application platform through their login IDs and passwords for the Members' Zone. If you have lost the login IDs and/or passwords, please retrieve at <https://www.hklawsoc.org.hk/en/Support-Members/Forgot-LoginID>.
6. **Only online application will be accepted.** No hard copy of application or supporting documents will be accepted. Upon successful online submission, an acknowledgement email will be sent to the email address you provided in the application. If you want to withdraw your application, please send an email to [award@hklawsoc.org.hk](mailto:award@hklawsoc.org.hk).
7. An event programme including short profiles of all awardees/awarded law firms will be produced and its electronic version will be uploaded to the Law Society's website. Awardees/awarded law firms' profiles and photos may be featured under the Programme webpage and/or the Law Society's social media platforms.
8. The Award Presentation Ceremony may be photographed and/or videotaped for the Law Society's records and promotion of future events. By participating in this event, you and your accompanying person(s) (where applicable) consent to be photographed and videotaped, and give permission to the Law Society to use your images for internal records, educational and marketing purposes, and in promotional materials including but not limited to the Law Society's website, Law Society's weekly Circulars, Annual Report, Hong Kong Lawyer and social media platforms e.g. the Law Society mobile App, event-related Facebook and Instagram. By submitting your application, you have consented to the Law Society's use of your personal data in the aforesaid manner. In the case where your minor child(ren) take(s) part in the event, you give permission to the Law Society to use your child/children's images for the aforesaid purposes.
9. If you have any enquiries, please contact Ms. Charlotte Yeung of the Member Services Department on [award@hklawsoc.org.hk](mailto:award@hklawsoc.org.hk) or 2846 8813.



## ***Index Reference:***

### **Law Society: General**

**CIRCULAR 25-721 (PA)**

**23 October 2025**

## **25-721 (PA) HONG KONG ADVANCED DATA TALENT TRAINING SCHEME**

1. The Canton Data Exchange (廣州數據交易所) in collaboration with the eBRAM International Online Dispute Resolution Centre (一邦國際網上仲調中心) will launch its Hong Kong Advanced Data Talent Training Scheme ("Scheme") on 6 and 7 November 2025.
2. The Scheme aims to equip participants with knowledge and practical skills essential in the data-driven era. Details of the Scheme are:

**Date:** 6–7 November 2025

(Day 1 – Hong Kong; Day 2 – Guangzhou)

**Venues:** 2/F, West Wing, Justice Place, 11 Ice House Street, Central, Hong Kong  
3/F, Block B, Mingzhu Building, Hengli Town, Nansha District, Guangzhou

**Target Participants:** Lawyers, accountants, valuers, compliance and corporate management executives, IT / data governance professionals, and those aspiring to enter the data industry

**Language:** Putonghua

**Fee:** HK\$ 13,600 (standard fee)

HK\$ 10,600 (exclusive offer to members of the Law Society)

3. More details of the Scheme are available on the [website](#) of eBRAM (Chinese only). For registration of the Scheme, please click [HERE](#).
4. For enquiry, please contact Ms Monica Zhang of eBRAM by phone at 3792 0962 or by email at [marketing@ebram.org](mailto:marketing@ebram.org).



## *Index Reference :*

### **Law Society: General**

**CIRCULAR 25-722 (MS)**

**23 October 2025**

## **25-722 (MS) Global Online Career Fair 10 – 20 November 2025**

1. The Hong Kong Talent Engage (“HKTE”) is a government unit under the Labour and Welfare Bureau, which aims to attract global talent and facilitate talent in settling and pursuing careers in Hong Kong.
2. The three Global Online Career Fairs organised by HKTE in May, July and September 2025 had attracted over 98,000 visits, engaged more than 140 local companies, received more than 10,900 CVs, and facilitated 16,300 one-to-one live chats with talents worldwide.
3. The next Global Online Career Fair will be organised in November 2025. Members are cordially invited to participate as exhibitors to connect with high-calibre talents from around the world.
4. Details of the event are as follows:

Event Dates:	<b>10 – 20 November, 2025</b>
Target Candidates:	<b>High-calibre and quality talents from the Chinese Mainland, the Asia-Pacific, Europe regions</b>
Type of Hiring Positions:	<ul style="list-style-type: none"><li>○ Any positions within industries of the Eight Centres*</li><li>○ Others – positions that require international talents are also welcome</li></ul>
Participation Fee:	<b>Free of Charge</b>
Event Details:	<b>Please click <a href="#">here</a> for information</b>
Registration Deadline:	<b>31 October, 2025 (Friday)</b>

5. For enquiries or registration, please contact Ms Debbie Leung ([debbieleung@lwb.gov.hk](mailto:debbieleung@lwb.gov.hk) | Tel: 2594 6733) of the HKTE or Ms Maggie Chan ([maggie.chan@efinancialcareers.com](mailto:maggie.chan@efinancialcareers.com)) | Tel: 3491 4740 / 6603 6659 of the eFinancialCareers.



***Index Reference:***

**Law Society: General**

**CIRCULAR 25-723 (SD)**

**23 October 2025**

**25-723 (SD) CONTINUING PROFESSIONAL  
DEVELOPMENT**

**“First Appointment Hearings and Children Appointment Hearings  
in the Family Court”**

1. The Family Law Committee of the Law Society and the Committee on Family Law of the Hong Kong Bar Association are jointly presenting the seminar titled “First Appointment Hearings and Children Appointment Hearings in the Family Court”.
2. Details of the seminar are as follows:

Date	: Thursday, 13 November 2025
Time	: 5:30 p.m. – 7:00 p.m.
Mode of Delivery	: Face-to-Face
Venue	: Courtroom No. 49, 15/F, District Court Building, Wan Chai, Hong Kong
Speaker(s)	: Master Stanley Ho, Family Court Master T K Lam, Family Court
Language	: English
CPD Point(s)	: 1.5 CPD points
Fee	: Free of Charge
Registration	: <a href="https://www.hklawsoc.org.hk/adpd">Online registration</a>

3. All enquiries should be sent to [adpd@hklawsoc.org.hk](mailto:adpd@hklawsoc.org.hk).



## *Index Reference :*

### Law Society: General

CIRCULAR 25-724 (MS)

23 October 2025

## 25-724 (MS) RECREATION AND SPORTS PROGRAMME

**THE LAW SOCIETY OF HONG KONG**

**THE RECREATION AND SPORTS PROGRAMME 2025**

**RSC TEAMS & GROUPS**

The R&S Programme is an annual programme under the Recreation and Sports Committee ("RSC"). It aims at encouraging members to lead a balanced life within demanding work routines and to network with their fellow members and other professional bodies by taking part in various recreational and sporting activities.

Currently, the RSC has 14 sports teams and 9 recreational groups which provide year-round training sessions, classes and activities. There are also mega annual events such as the Recreation and Sports Night, Members and Family Fun Day and Swimming Gala that are all dynamic and fun-filled. RSC will also send member representatives to take part in various joint professional competitions and invitational events held in other jurisdictions.

**MEGA ANNUAL EVENTS**

**Registration:**  
The annual fee for joining the 2025 Programme is HK\$100, and is waived for student members.

**Click here to sign up now!**

**Enquiries:** [RnS@hklawsoc.org.hk](mailto:RnS@hklawsoc.org.hk)

1. The Recreation and Sports Committee ("RSC") is a subcommittee under the Standing Committee on Member Services. Through encouraging members to take part in various recreational and sporting activities, the Law Society enables members to have a balanced life within demanding work routines and to network with fellow members and external parties.
2. Please click the link(s) below for details of the upcoming RSC activities.

### Practice/Training

[Recreation and sports practice & class timetable](#)





THE  
**LAW SOCIETY**  
OF HONG KONG  
香 港 律 師 會

3/F WING ON HOUSE, 71 DES VOEUX ROAD  
CENTRAL, HONG KONG DX-009100 CENTRAL 1  
香港中環德輔道中71號  
永安集團大廈3字樓

TELEPHONE (電話) : (852) 2846 0500  
FACSIMILE (傳真) : (852) 2845 0387  
E-MAIL (電子郵件) : [sg@hklawsoc.org.hk](mailto:sg@hklawsoc.org.hk)  
HOMEPAGE (網頁) : <http://www.hklawsoc.org.hk>

3. For those who are interested in joining the RSC activities above, please sign up for the Recreation and Sports Programme (the "Programme") 2025 according to the [enrolment and payment instructions](#). *If you have already joined the Programme 2024, your membership has been automatically renewed until 31 December 2025, and it is not necessary for you to enroll in the Programme 2025.* Please click [here](#) for more details.
4. The Law Society provides a set of safety guidelines for most of the RSC activities. The safety guidelines can be found at the [RSC webpage](#) (Member's Zone login is required).
5. If you have any enquiries, please feel free to contact us on [RnS@hklawsoc.org.hk](mailto:RnS@hklawsoc.org.hk).



23 October 2025

## PROBATE

### Enquiries From Solicitors On Wills, Codicils And Other Testamentary Dispositions

An enquiry has been received from solicitors as to the existence of a will, codicil or other testamentary disposition made by the following deceased persons. If you are holding the original or a copy of any of these documents, you are requested to contact the enquiring firm directly within 14 working days.

Members are reminded to exercise due care when responding to enquiries in order to avoid any breach of the duty of confidentiality which they owe to the testator or the testator's personal representatives.

Name of Deceased Person	Date of Death	Hong Kong Identity Card No (save as otherwise specified)	Enquiring Firm
HA SUI HAR (夏瑞霞)	15 January 2024	E820822(4)	LI, KWOK & LAW, SOLICITORS & NOTARIES
KWOK SIU FUNG (郭兆鋒) Alias (郭兆鋒)	17 October 2016	B078233(0)	KAN & CO., TONY
LAU CHARN (劉燦)	11 August 2025	B931499(2)	LEE Y.C., LAW OFFICES OF



THE  
**LAW SOCIETY**  
OF HONG KONG  
香 港 律 師 會

3/F WING ON HOUSE, 71 DES VOEUX ROAD  
CENTRAL, HONG KONG DX-009100 CENTRAL 1  
香港中環德輔道中71號  
永安集團大廈3字樓

TELEPHONE (電話) : (852) 2846 0500  
FACSIMILE (傳真) : (852) 2845 0387  
E-MAIL (電子郵件) : [sg@hklawsoc.org.hk](mailto:sg@hklawsoc.org.hk)  
HOMEPAGE (網頁) : <http://www.hklawsoc.org.hk>

MULLER LOH WAI YIN Alias LOH WAI YIN Alias JEANINE MULLER LOH-WAI YIN Alias LOH WAI YENG	Certified dead on 5 July 2020	K894425(3) & Singapore Identity Card No: S1253638J	KEMP M.B. LLP
LAU NGAI MA EMMA (劉艾瑪)	26 September 2025	H344111(5)	CHOW C.L. & MACKSION CHAN, SOLICITORS
MUI CHUNG FAN (梅忠芬) Alias (梅忠芬)	12 January 2019	H146298(0) 及 港澳居民來往內地 通行證號碼 H0688359401	NG HARMONY & ASSOCIATES
TSE FUNG TAI (謝鳳弟)	11 July 2025	P614576(4)	CHUNG & KWAN SOLICITORS
LO SHUI HUNG (盧瑞鴻)	23 March 2009	B262878(9)	TSANG, CHAN & WOO SOLICITORS & NOTARIES
CHAN SIU FONG (陳少芳)	05 January 2004	B469499(1)	TSANG, CHAN & WOO SOLICITORS & NOTARIES





THE  
**LAW SOCIETY**  
OF HONG KONG  
香港律師會

3/F WING ON HOUSE, 71 DES VOEUX ROAD  
CENTRAL, HONG KONG DX-009100 CENTRAL 1  
香港中環德輔道中71號  
永安集團大廈3字樓

TELEPHONE (電話) : (852) 2846 0500  
FACSIMILE (傳真) : (852) 2845 0387  
E-MAIL (電子郵件) : [sg@hklawsoc.org.hk](mailto:sg@hklawsoc.org.hk)  
HOMEPAGE (網頁) : <http://www.hklawsoc.org.hk>

LAW YUEN SAN (羅遠新)	Certified dead on 16 January 2022	P195798(1)	HASTINGS & CO.
CHAN YUN KWAI (陳潤桂) Alias YUN KWAI CHAN YEUNG Alias YUN KWAI YEUNG	25 January 2014	A456766(0)	LAU ADRIAN & YIM LAWYERS
LEUNG WING FU (梁永富)	Certified dead on 4 February 2024	E916607(A)	LI, KWOK & LAW, SOLICITORS & NOTARIES
CHAN PUI SIM (陳佩嬋)	Certified dead on 23 May 2024	B131087(4)	LIVASIRI & CO.
CHAN SHING HING (陳成興) Alias (陈成兴)	28 December 2023	E012067(0)	CCW LAWYERS
CHUNG FUNG HING (鍾逢慶)	12 April 2022	G327849(1)	LAU & CO., T.C.
YEUNG WOON HING (楊煥興) Alias (杨焕兴)	04 May 2017	C099573(6)	TAM & CO., KENT



THE  
**LAW SOCIETY**  
OF HONG KONG  
香港律師會

3/F WING ON HOUSE, 71 DES VOEUX ROAD  
CENTRAL, HONG KONG DX-009100 CENTRAL 1  
香港中環德輔道中71號  
永安集團大廈3字樓

TELEPHONE (電話) : (852) 2846 0500  
FACSIMILE (傳真) : (852) 2845 0387  
E-MAIL (電子郵件) : [sg@hklawsoc.org.hk](mailto:sg@hklawsoc.org.hk)  
HOMEPAGE (網頁) : <http://www.hklawsoc.org.hk>

HO PING CHUEN (何炳全)	27 January 2023	A446544(2)	LIU ALVAN & PARTNERS
HO BING SO (何炳蘇)	22 January 2014	A676614(8)	LIU ALVAN & PARTNERS
TAI PUI SUM (戴沛森)	23 August 2025	H002247(2)	LO & CO., PETER W.K.
FENG YUJUAN (馮玉娟)	22 July 2025	R252798(6)	CHEN & LEE LAW OFFICE
CHAN CHIT YEE (陳哲宜)	11 October 2017	B115570(4)	CHIU, SZETO & CHENG SOLICITORS
YEUNG SIK HAN (楊惜嫻)	29 April 2025	E262142(1)	KAN & CO., FRED
WONG WAI NAM (黃煒南)	Discovery on 6 January 2024	A696329(6)	AU-YEUNG, CHENG, HO & TIN
(林培群) Alias (林育群)	15 July 2025	中華人民共和國 居民身份證 350582198107266019	CHAU & CO., K.B.
LI WAI OI (李惠愛)	04 January 2025	P272124(8)	LAM RAYMOND & ASSOCIATES



THE  
**LAW SOCIETY**  
OF HONG KONG  
香 港 律 師 會

3/F WING ON HOUSE, 71 DES VOEUX ROAD  
CENTRAL, HONG KONG DX-009100 CENTRAL 1  
香港中環德輔道中71號  
永安集團大廈3字樓

TELEPHONE (電話) : (852) 2846 0500  
FACSIMILE (傳真) : (852) 2845 0387  
E-MAIL (電子郵件) : [sg@hklawsoc.org.hk](mailto:sg@hklawsoc.org.hk)  
HOMEPAGE (網頁) : <http://www.hklawsoc.org.hk>

WANG YANJUN (王燕君)	10 December 2023	中華人民共和國 居民身份證 350583198704190100 及 港澳居民來往內地 通行證號碼 C37597871	CHONG & CO., SOLOMON C.
HO KIN MAN (何健民)	15 March 2022	E808285(9)	CHIU, SZETO & CHENG SOLICITORS
WONG HON WING (黃漢榮)	28 November 2018	G569031(4)	KAN & CO., TONY
LAM TAK (林德)	27 August 2024	A802875(6)	SO KITTY & TONG
YEUNG SAU LING (楊秀玲) Alias (楊秀玲)	19 January 2025	港澳居民來往內地 通行證號碼 H05492011	IU, LAI & LI
YIP SAU LIN (葉秀蓮)	10 June 2025	G297652(7)	YANG & CO., SAMUEL L.C.
KUI TAK KWONG (瞿德光)	Certified dead on 12 July 2023	H465511(9)	YANG & CO., SAMUEL L.C.
PANG KONG FUN (彭光勳)	17 September 1959	NIL	YANG & CO., SAMUEL L.C.



THE  
**LAW SOCIETY**  
OF HONG KONG  
香 港 律 師 會

3/F WING ON HOUSE, 71 DES VOEUX ROAD  
CENTRAL, HONG KONG DX-009100 CENTRAL 1  
香港中環德輔道中71號  
永安集團大廈3字樓

TELEPHONE (電話) : (852) 2846 0500  
FACSIMILE (傳真) : (852) 2845 0387  
E-MAIL (電子郵件) : [sg@hklawsoc.org.hk](mailto:sg@hklawsoc.org.hk)  
HOMEPAGE (網頁) : <http://www.hklawsoc.org.hk>

CHOW MO OI CECILIA (周慕愛)	24 October 2017	E364510(3)	NG & SHUM
LIU BIE JU (劉璧如)	29 August 2025	B591803(6)	KING & WOOD MALLESONS
CHAN WAI MO (陳偉武)	09 September 2025	A658802(9)	CHIU & PARTNERS
HO CHUNG CHEONG (何松昌)	12 April 2025	B673623(3) 及 港澳居民來往內地 通行證號碼 H05976370	CHIU, SZETO & CHENG SOLICITORS